

——老柏生的個人履歷顯示其具備專業能力及才幹擔任教育及青年發展局局長。

學歷：

——台灣師範大學文學院學士；

——澳門大學教育碩士（教育心理學）。

專業簡歷：

——1987年至1997年 教育暨青年司中葡中學教師；

——1997年至2000年 教育暨青年司學校督導員；

——2000年至2009年 教育暨青年局學校督導協調員；

——2009年至2011年 社會文化司司長辦公室顧問；

——2011年至2018年 教育暨青年局副局長；

——2018年至今 教育暨青年局局長。

— Lou Pak Sang possui competência profissional e aptidão para o exercício do cargo de director dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, que se demonstra pelo *curriculum vitae*.

Currículo académico:

— Licenciado em Letras pela *Taiwan Normal University*;

— Mestrado em Ciências de Educação (Psicologia da Educação) pela Universidade de Macau.

Currículo profissional:

— Docente do ensino secundário luso-chinês da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, de 1987 a 1997;

— Inspector escolar da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, de 1997 a 2000;

— Coordenador da Inspeção Escolar da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, de 2000 a 2009;

— Assessor do Gabinete do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 2009 a 2011;

— Subdirector dos Serviços de Educação e Juventude, de 2011 até 2018;

— Director dos Serviços de Educação e Juventude, de 2018 até à presente data.

第 9/2021 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十三條、第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第二條第二款（二）項、第四條及第五條、第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第二條第一款、第七條及第九條，以及第40/2020號行政法規《教育及青年發展局的組織及運作》第三條第一款的規定，結合第183/2019號行政命令第一款的規定，作出本批示。

一、以定期委任方式委任龔志明為教育及青年發展局副局長，自二零二一年二月一日起，為期一年。

二、因本委任所產生的負擔，由教育及青年發展局的預算承擔。

三、以附件形式公佈委任理由及獲委任人的學歷及專業簡歷。

二零二一年一月二十日

社會文化司司長 歐陽瑜

Despacho da Secretária para os Assuntos
Sociais e Cultura n.º 9/2021

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do artigo 23.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, da alínea 2) do n.º 2 do artigo 2.º e dos artigos 4.º e 5.º da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia), do n.º 1 do artigo 2.º e dos artigos 7.º e 9.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 (Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia) e do n.º 1 do artigo 3.º do Regulamento Administrativo n.º 40/2020 (Organização e funcionamento da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude), conjugados com o n.º 1 da Ordem Executiva n.º 183/2019, a Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

1. É nomeado, em comissão de serviço, Kong Chi Meng, para exercer o cargo de subdirector dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, pelo período de um ano, a partir de 1 de Fevereiro de 2021.

2. Os encargos resultantes da presente nomeação são suportados pelo orçamento da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude.

3. É publicada, em anexo, a nota relativa aos fundamentos da nomeação e ao currículo académico e profissional do nomeado.

20 de Janeiro de 2021.

A Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, *Ao Ieong U.*

附件

ANEXO

委任龔志明為教育及青年發展局副局長的理由如下：

——職位出缺；

——龔志明的個人履歷顯示其具備專業能力及才幹擔任教育及青年發展局副局長。

學歷：

——暨南大學經濟學學士學位（國際金融專業）；

——澳門理工學院學士學位（體育及運動學）；

——北京體育大學教育學碩士學位（體育人文社會學）；

——華南師範大學管理學博士學位（教育經濟與管理）。

專業簡歷：

——2007年至2012年 教育暨青年局高級技術員；

——2012年至2015年 教育暨青年局學校體育暨課餘活動事務處處長；

——2015年至2017年 教育暨青年局學前暨小學教育處處長；

——2017年至2018年 教育暨青年局教育廳廳長；

——2018年至今 教育暨青年局副局長。

Fundamentos da nomeação de Kong Chi Meng para o cargo de subdirector dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude:

— Vacatura do cargo;

— Kong Chi Meng possui competência profissional e aptidão para o exercício do cargo de subdirector dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, que se demonstra pelo *curriculum vitae*.

Currículo académico:

— Licenciatura em Economia (especialização em Finança Internacional) pela Universidade de Jinan;

— Licenciatura em Educação Física e Desporto pelo Instituto Politécnico de Macau;

— Mestrado em Ciências da Educação (Sociologia do Desporto) pela Universidade de Desporto de Pequim;

— Doutoramento em Gestão (Economia da Educação e Gestão) pela Universidade Normal do Sul da China.

Currículo profissional:

— Técnico superior da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, de 2007 a 2012;

— Chefe da Divisão de Desporto Escolar e Ocupação de Tempos Livres da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, de 2012 a 2015;

— Chefe da Divisão de Educação Pré-Escolar e Ensino Primário da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, de 2015 a 2017;

— Chefe do Departamento de Ensino da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, de 2017 a 2018;

— Subdirector dos Serviços de Educação e Juventude, de 2018 até à presente data.

第10/2021號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十三條、第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第二條第二款（二）項、第四條及第五條、第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第二條第一款、第七條及第九條，以及第40/2020號行政法規《教育及青年發展局的組織及運作》第三條第一款的規定，結合第183/2019號行政命令第一款的規定，作出本批示。

一、以定期委任方式委任丁少雄為教育及青年發展局副局長，自二零二一年二月一日起，為期一年。

Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 10/2021

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do artigo 23.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, da alínea 2) do n.º 2 do artigo 2.º e dos artigos 4.º e 5.º da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia), do n.º 1 do artigo 2.º e dos artigos 7.º e 9.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 (Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia) e do n.º 1 do artigo 3.º do Regulamento Administrativo n.º 40/2020 (Organização e funcionamento da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude), conjugados com o n.º 1 da Ordem Executiva n.º 183/2019, a Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

1. É nomeado, em comissão de serviço, Teng Sio Hong, para exercer o cargo de subdirector dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, pelo período de um ano, a partir de 1 de Fevereiro de 2021.